



INTI 43-44

primavera - otoño 1996

## BRYCE ECHENIQUE Y MARTÍN ROMANA O LAS TRAMPAS DEL HUMOR

Jordi Gracia  
Universidad de Barcelona

— Pero esos muchachos son buenos, tienen fe; fíjate  
tú en tu compañera Inés, tiene una fe ciega.

— Sí, ya lo ha notado; no te imaginas la cantidad de  
voces que ha pasado sobre mi cadáver sin darse cuenta.

*La vida exagerada de Martín Romaña.*

**A** Bryce Echenique conviene leerle despacio, aunque su caudalosa literatura conspire incansablemente en sentido contrario. Impulsado por la inercia devoradora de situaciones cómicas, accidentes inverosímiles y domésticas adversidades, el lector puede obviar pasajes como el arriba citado. En lugares como ese se concentra toda la mágica aptitud de un novelista para crear mundos literarios y conmovernos con ellos. Ese par de entradas de diálogo refleja de manera casi negligente la significación más cabal de una densa y extensa literatura y de una novela en particular, *La vida exagerada de Martín Romaña* (1981), primer título de una breve Biblioteca del Fénice, fundada por Carlos Barral para la casa Argos Vergara de Barcelona<sup>1</sup>. Ahí están dos de los ingredientes subjetivos más importantes para la configuración personal ya no sólo del mundo de Martín Romaña sino del universo literario de Bryce Echenique: la temura de un espectador y protagonista desarmado y la ferocidad insensible del mundo extraño y ajeno. Del combate entre ambas instancias, que dependen entre sí y que se necesitan, surge ese particular modo de narrar las aventuras interiores y exteriores de un personaje dotado de mecanismos de defensa que todos *nos* conocemos, pero incapaz de disimularlos como sabe hacerlo el hombre *integrado*.

En Martín Romaña el arsenal de instrumentos de convivencia está tan a la vista, es tan transparente en sus propias ansiedades y, aún más, en la sinceridad y franqueza de sus fracasos, que el lector siente activada esa suerte de resorte de la complicidad con alguien que habla y desea, que escribe y ama con el grado de imaginación y de libertad interior con el que desearía hacerlo (de tener que

# Bryce Echenique y Martín Romaña o las trampas del humor [artículo] Jordi Gracia.

Libros y documentos

## AUTORÍA

Gracia, Jordi

## FECHA DE PUBLICACIÓN

1996

## FORMATO

Artículo

## DATOS DE PUBLICACIÓN

Bryce Echenique y Martín Romaña o las trampas del humor [artículo] Jordi Gracia.

## FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

## UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile